

**No. 17510**

---

**BELGIUM  
and  
MALTA**

**Agreement concerning cooperation in the fields of medical  
science and public health. Signed at Brussels on  
29 November 1978**

*Authentic texts: French, Dutch and English.  
Registered by Belgium on 23 January 1979.*

---

**BELGIQUE  
et  
MALTE**

**Accord relatif à la coopération dans le domaine des sciences  
médicales et de la santé publique. Signé à Bruxelles le  
29 novembre 1978**

*Textes authentiques: français, néerlandais et anglais.  
Enregistré par la Belgique le 23 janvier 1979.*

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF BELGIUM AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF MALTA CONCERNING COOPERATION IN THE FIELDS OF MEDICAL SCIENCE AND PUBLIC HEALTH

---

The Government of the Kingdom of Belgium and the Government of the Republic of Malta,

Desiring to promote the health situation of their peoples through cooperation in the fields of medical science and public health,

In the spirit of the Constitution and rules of the World Health Organization,  
Have agreed as follows:

*Article 1.* The Contracting Parties shall promote and extend on a reciprocal basis cooperation with a view to improving the health of their people. They shall encourage research and exchange of knowledge in the fields of medical science and public health. For this purpose, they shall exchange all relevant information and documentation in their possession and of interest to the other Party.

*Article 2.* The Contracting Parties shall encourage and facilitate:

- a) The exchange of specialists;
- b) The additional training and specialization of the health staff in the form of training courses including the postgraduate training of medical graduates in specialized fields;
- c) Participation of specialists in medical scientific conferences and other international meetings organized in both countries;
- d) The recruitment of health workers from either Contracting Party.

*Article 3.* The Contracting Parties shall promote close cooperation between their medical scientific associations. They shall likewise promote this cooperation between their medical research institutes in order to undertake common research on themes of mutual interest. These institutes, as well as the themes of research, and the nature of cooperation, will be defined by the Joint Commission as provided for in article 5.

*Article 4.* Either Contracting Party will provide for nationals of the other Party who are temporarily visiting the respective country, medical emergency treatment in public hospitals under conditions to be determined by the Joint Commission mentioned in article 5.

The Contracting Parties will facilitate the admission in public and university hospitals for specialized care and treatment of their nationals, in so far as such specialized care and treatment are not available in the country of the Contracting Party referring such case, and in accordance with arrangements to be determined by the above mentioned Joint Commission.

*Article 5.* A Joint Commission composed of not more than four persons from either side shall be set up. It shall meet at least once every two years

---

<sup>1</sup> Came into force on 29 November 1978 by signature, in accordance with article 7.

alternately in either country. It shall examine all matters relating to the implementation of the Agreement and shall also draw up annually and pluriannually work programmes in connection with this Agreement.

The implementation of these work programmes is to be carried out, as far as Belgium is concerned, by the Ministry of Public Health and the Family and, as far as Malta is concerned, by the Ministry of Health and Environment.

*Article 6.* The financial implications resulting from the implementation of this Agreement will be determined in the respective work programmes.

However, it is assumed that, unless there is a special agreement, the country of origin shall bear the travelling expenses whereas the host country shall bear the cost of stay and transportation throughout the country of the beneficiaries within their work programmes. The host country shall also bear the cost of medical care in case of disease or accident occurring to the beneficiaries during their stay.

The financial commitments provided for in this Agreement are subject to the preliminary vote of the necessary budgetary appropriations.

*Article 7.* This Agreement shall enter into force on the day of signature. It is concluded for an indefinite period of time. However, each Contracting Party may denounce it at any time provided that a six-month notification period is observed.

EN FOI DE QUOI, les soussignés, dûment autorisés à cet effet, ont signé le présent Accord.

FAIT à Bruxelles, le 29 novembre 1978, en langues anglaise, française et néerlandaise, en double exemplaire, les trois textes faisant également foi.

TEN BLIJKE WAARVAN de ondergetekenden, daartoe behoorlijk gevolmachtigd deze Overeenkomst hebben ondertekend.

GEDAAN te Brussel op 29 november 1978, in tweevoud, in de Engelse, Franse en Nederlandse taal, zijnde de drie teksten gelijkelijk authentiek.

IN FAITH WHEREOF the undersigned, duly authorized thereto, have signed the present Agreement.

DONE at Brussels on the 29th of November 1978 in two copies in the French, Dutch, and English languages, the three texts being equally authentic.

Pour le Gouvernement  
du Royaume de Belgique :

Voor de Regering  
van het Koninkrijk België:

For the Government  
of the Kingdom of Belgium:

H. SIMONET

Pour le Gouvernement  
de la République de Malte :

Voor de Regering  
van de Republiek Malta:

For the Government  
of the Republic of Malta:

J. B. SOLER

---